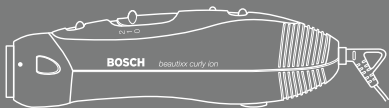




PHA 2660 / PHA 2661

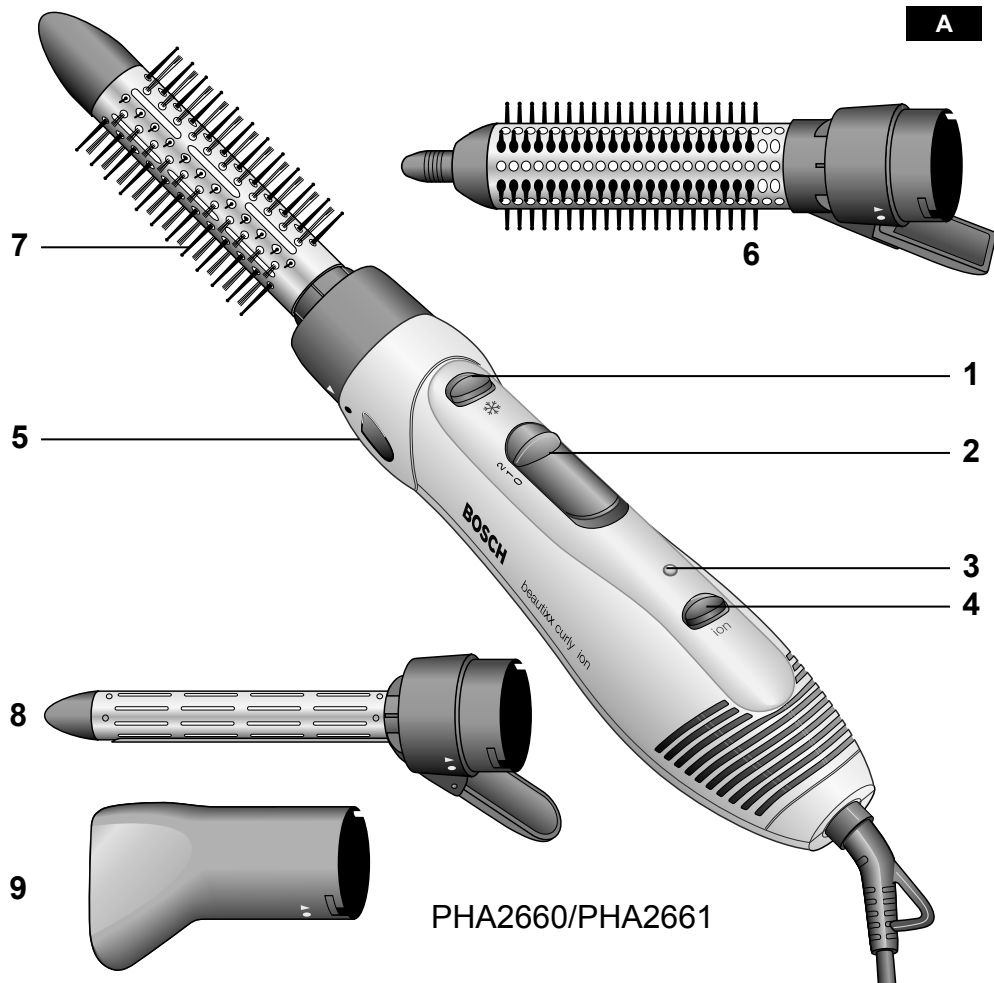


de Gebrauchsanleitung
en Operating instructions
fr Notice d'utilisation
it Istruzioni per l'uso
nl Gebruiksaanwijzing
da Brugsanvisning
no Bruksanvisning
sv Bruksanvisning
fi Käyttöohje
es Instrucciones de uso

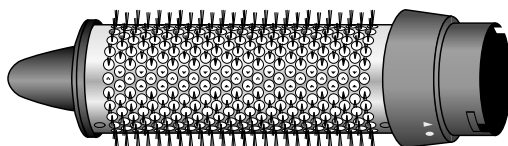
pt Instruções de serviço
el Οδηγίες χρήσης
tr Kullanma talimatı
pl Instrukcja obsługi
hu Használati utasítás
bg Указания за употреба
ru Инструкция
по эксплуатации
ar تعليمات الاستخدام



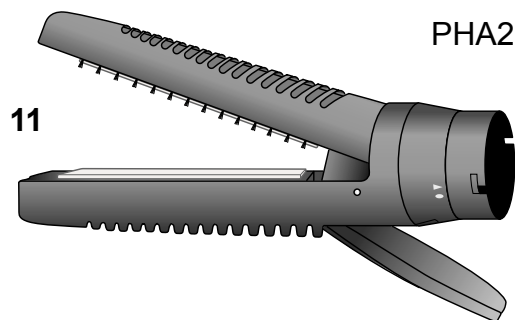
BOSCH



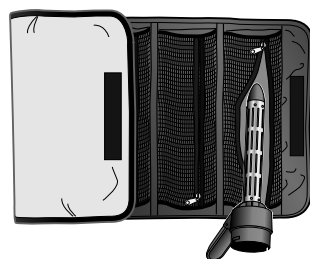
10
PHA2660



PHA2661



12



**Die Gebrauchsanleitung
bitte sorgfältig durchlesen, danach
handeln und aufbewahren!
Diese Gebrauchsanleitung beschreibt
zwei Modelle mit Zubehör.**

Sicherheitshinweise

Stromschlaggefahr und Brandgefahr

Gerät nur nach Angaben auf dem Typenschild anschließen und betreiben.

Kinder oder Personen, deren physische, sensorische oder geistige Fähigkeiten eine sichere Anwendung nicht gewährleisten, vom Gerät fernhalten.

Nur benutzen, wenn Zuleitung und Gerät keine Beschädigungen aufweisen.

Stecker nach jedem Gebrauch oder im Fehlerfall ziehen.

Reparaturen am Gerät, wie z.B. eine beschädigte Zuleitung austauschen, dürfen nur durch unseren Kundendienst ausgeführt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Zuleitung nicht

- mit heißen Teilen in Berührung bringen
- über scharfe Kanten ziehen
- als Traggriff benutzen.

Die Bürsten werden heiß.

Nur am Bürstenadapter anfassen.

Nicht an tropfnassen Haaren oder Kunststoffhaaren anwenden.



Nicht in der Nähe von Wasser benutzen, das in Bädewannen, Waschbecken oder anderen Gefäßen enthalten ist.

Lebensgefahr

Gerät nie mit Wasser in Berührung bringen. Gefahr besteht auch bei ausgeschaltetem Gerät, deshalb nach Gebrauch und bei Unterbrechung während der Benutzung den Stecker ziehen.

Zusätzlichen Schutz bietet der Einbau eines Fehlerstrom-Schutzschalters bis 30 mA in die Hausinstallation. Bitte von einem Elektroinstallateur beraten lassen.

Bedienteile und Zubehör

Bild A

- 1 Cooltaste aus/ein
- 2 Schalter Temperatur/Gebläse
- 3 Kontroll - Lampe für Ionisation
- 4 Schalter Ionisation aus/ein
- 5 Entriegelungstaste
- 6 Bürste Ø 30 (einziehbare Borsten)
- 7 Rundbürste Ø 22
- 8 Lockenaufsatz
- 9 Ondulierdüse
- 10 Rundbürste Ø 38 (nur PHA2660)
- 11 Haarglätter (nur PHA2661)
- 12 Rolltasche (nur PHA2661)

Gebrauch

Gebläse- oder Ansaugöffnung nie abdecken. Darauf achten, dass die Ansaugöffnung frei von Fusseln und Haaren bleibt. Bei Überhitzung, z.B. durch Abdecken einer Luftöffnung, schaltet die Warmluftstylingbürste automatisch ab und nach wenigen Minuten wieder ein.

Alle Zubehöerteile an der Markierung ● aufsetzen und durch Drehen auf ▼ verriegeln.

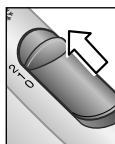


Zum Wechseln des Zubehörs die Entriegelungstaste **5** drücken und das Zubehörteil durch Zurückdrehen abnehmen

Bürstenaufsatz

Je nach Haarlänge und gewünschter Frisur eine Bürste auswählen und aufsetzen.

Eine handtuchtrockene, dünne Haarsträhne von den Spitzen her zu einer Locke aufdrehen.



Den Schalter **2** auf Stufe 1 sanft/warm oder 2 stark/heiß schalten und die Haarsträhne mit der warmen Luft trocknen.



Durch Zuschaltung der Cooltaste **1** die Locke mit der kühleren Luft fixieren und formen.



Bei der Bürste **6** können die Borsten eingezogen werden. Dies erhöht die Spannkraft der Locke und erleichtert das Herausnehmen der Bürste aus der Locke.

Lockenaufsatz



Der Lockenaufsatz **8** ist für „Korkenzieherlocken“ und kleine Locken geeignet. Dazu eine trockene Haarsträhne an der Spitze einklemmen, aufrollen und mit der warmen Luft formen.

Ondulierdüse

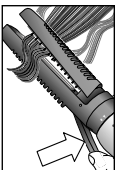


Die Ondulierdüse **9** verwendet man zum gezielten Trocknen und Formen bestimmter Haarpartien. Den Schalter **2** auf Stufe 1 sanft/warm einstellen. Die Düse darf das Haar nie direkt berühren.

Haarglätter **11** (nur PHA2661)



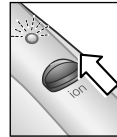
Mit diesem Aufsatz kann das handtuchtrockene Haar geglättet werden. Dazu das gekämmte Haar in gleichmäßig breite Strähnen teilen. Eine vorbereitete Strähne am Haaransatz in den Haarglätter einlegen, beide Aufsatzhälften zusammendrücken und bis zu den Haarspitzen ziehen. Alle Strähnen so behandeln.



Tipp: Das Haar vor dem Kämmen erst vollständig auskühlen lassen, dann hält die Frisur länger.

Ionisation

Diese Warmluftstylingbürste ist mit einem Ionengenerator ausgestattet. Ionen sind in der Natur vorhandene elektrisch geladene Teilchen. Die Haare werden dadurch weicher und sind besser kämmbar. Zusätzlich wird das „Fliegen“ und Kräuseln der Haare reduziert.



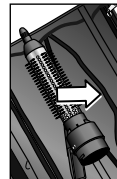
Der Ionengenerator kann mit Schalter **4** zu jeder Stufe zugeschaltet werden. Die Kontroll-Lampe **3** leuchtet auf.



Aufbewahren

Zuleitung nicht zu straff aufwickeln!

Rolltasche **12** (nur PHA2661)



Das Gerät und das entsprechende Zubehör können in der beiliegenden Tasche eingesteckt werden. Anschließend die Tasche zur Aufbewahrung zusammenrollen.

Reinigen

Stromschlaggefahr!

Vor dem Reinigen den Netzstecker ziehen.
Das Gerät niemals in Wasser tauchen.
Keinen Dampfreiniger benutzen.

- Das Gerät außen nur mit einem feuchten Tuch abwischen.
Keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.
- Das Luftansauggitter mit einem weichen Pinsel regelmäßig säubern.
- Die Zubehörteile abnehmen und reinigen. Erst wieder benutzen, wenn sie ganz trocken sind.

Entsorgung

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (waste electrical and electronic equipment – WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

Über aktuelle Entsorgungswege bitte beim Fachhändler informieren.

Änderungen vorbehalten.

Please read through the instructions carefully and proceed accordingly; store in a safe place!

These instructions describe two models with accessories.

Safety notes

Danger of electric shock and fire

Connect and operate the appliance only according to the type plate specifications. Keep away from children or other persons whose physical, sensory, or mental abilities do not guarantee safe handling of the appliance.

Use only if power cord and appliance show no signs of damage.

Unplug after every use or if defective.

Repairs to the appliance, such as replacing a damaged power cord, may only be carried out by our customer service in order to avoid risks.

The power cord should not

- touch hot parts,
- be pulled over sharp edges,
- be used as a carrying handle.

The brushes will become hot.

Handle only the brush adapter end.

Do not use if hair is very wet. Do not use on fake hair.



Do not use near water contained in bathtubs, sinks, or in other containers.

Danger

Never allow the appliance to make contact with water. Even a switched off appliance poses a danger; unplug the appliance after every use or when interrupted during use. Installing a ground fault circuit breaker up to 30 mA in the house offers additional protection. Please consult an electrician.

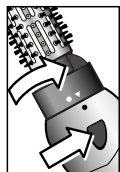
Parts and accessories

Figure A

- 1 Cool button on/off
- 2 Temperature/blower switch
- 3 Power indicator light for ionization
- 4 Ionization on/off switch
- 5 Release button
- 6 Brush Ø 30 mm (retractable bristles)
- 7 Round brush Ø 22 mm
- 8 Curling attachment
- 9 Concentrator brush
- 10 Round brush Ø 38 (PHA2660 only)
- 11 Hair straightner (PHA2661 only)
- 12 Roll-up bag (PHA2661 only)

How to use

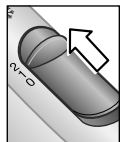
Never cover up the blower or intake. Make sure that the intake is free from lint and hair. The hot air styling brush will switch off automatically if overheated due to an air inlet that was covered. It will switch back on automatically after a few minutes. Attach all accessory parts at the ● marking and twist to ▼ to lock.



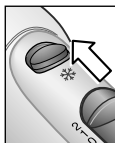
To change the accessory, press the release button **5** and take off the accessory part by twisting.

Brushes

Select and attach a brush depending on hair length and desired hair style. Take a small section of towel-dried hair and turn up from the tip to a curl.



Set switch **2** to setting 1 (gentle/warm), or 2 (strong/hot) and dry hair section with the warm air.



By switching on the cool button **1**, fix and shape the curl with the cooler air.



Brush **6** has retractable bristles. This increases the elasticity of the curl and simplifies removing the brush from the curled hair.

Curling attachment



Curling attachment **8** is suitable for "corkscrew" curls and smaller curls. Fasten a dry section of hair at the tip, roll up and shape with the warm air.

Concentrator

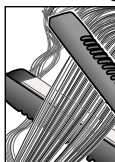


The concentrator **9** is used to spot dry and shape specific hair sections.

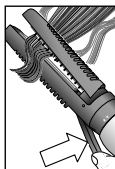
Set switch **2** to setting 1 (gentle/warm).

The concentrator may never touch the hair directly.

Hair straightner **11** (PHA2661 only)



Towel-dried hair can be straightened with this attachment. Comb hair and section into even strands.

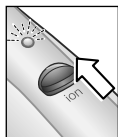


Starting from the roots, place a strand of hair in the hair straightner, press both attachment halves together and pull down to the ends. Treat all strands in the same manner.

Tip: Allow hair to cool off before combing – your hair style will hold its shape longer.

Ionisation

This hot air styling brush is equipped with an ion generator. Ions are electrically charged particles that already exist in nature. Your hair will be softer and easier to comb. It also reduces "flying" and frizzy hair.



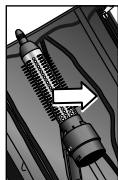
The ion generator can be switched on at any level with switch **4**. Power indicator lamp **3** will light up.

Storage



Do not wind up the power cord too tightly!

Roll-up bag 12 (PHA2661 only)



The appliance and the corresponding accessories can be put into the supplied bag. The bag can then be rolled up for storage.

Cleaning

Danger of electric shock!

Unplug before cleaning.

Never place the appliance into water.

Do not use a steam cleaner.

- Wipe off the appliance with a damp cloth. Do not use strong or abrasive cleansers.
- Regularly clean the intake grille with a soft brush.
- Remove the accessory parts and clean them. Use only after they have dried off completely.

Disposal

This appliance is labelled in accordance with the European Directive 2002/96/EG relating to waste electrical and electronic equipment – WEEE. This directive sets out the framework for EU-wide takeback and disposal of end-of-life appliances.

Ask your dealer about current possibilities for disposal.

Guarantee

The guarantee conditions of for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

Right of technical modification reserved.

Lire attentivement ce mode d'emploi, s'y conformer lors de l'utilisation et le conserver !

Ce mode d'emploi décrit deux modèles avec accessoires.

Consignes de sécurité

Risque de chocs électriques et d'incendie

Ne brancher et n'utiliser l'appareil que conformément aux données indiquées sur la plaque signalétique.

Tenir éloignés de l'appareil les enfants ou les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles ne permettent pas de garantir une utilisation sûre.

N'utiliser que lorsque le cordon et l'appareil ne présentent aucun dommage.

Retirer la fiche après chaque utilisation ou en cas de dysfonctionnement.

Les réparations sur l'appareil telles que remplacement d'un cordon endommagé ne doivent être effectuées que par notre SAV afin d'éviter tout danger.

Ne pas mettre le cordon

- en contact avec des pièces brûlantes
- ne pas le tirer au-dessus de bords coupants
- ne pas l'utiliser comme poignée.

Les brosses sont brûlantes.

Ne saisir que par l'adaptateur de brosse.

Ne pas utiliser si les cheveux sont encore très mouillés ou avec des cheveux synthétiques.



Ne pas utiliser à proximité des baignoires, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

Danger de mort

Ne jamais mettre l'appareil au contact de l'eau. Il y a également risque lorsque l'appareil est éteint. C'est la raison pour laquelle après utilisation ou lors d'une interruption d'utilisation, il faut retirer la fiche.

L'installation d'un interrupteur de protection contre les courants de court-circuit jusqu'à 30 mA dans la maison offre une protection supplémentaire. Se faire conseiller par un monteur en dispositifs électriques.

Éléments d'utilisation et accessoires

Illustration

- 1 Touche froid marche / arrêt
- 2 Interrupteur température/souffle
- 3 Témoin lumineux pour ionisation
- 4 Interrupteur ionisation marche / arrêt
- 5 Touche de déverrouillage
- 6 Brosse Ø 30 (poils rétractables)
- 7 Brosse ronde Ø 22
- 8 Élément pour boucles
- 9 Élément d'ondulation
- 10 Brosse ronde Ø 38 (seulement PHA2660)
- 11 Lisseur (seulement PHA2661)
- 12 Sac (seulement PHA2661)

Utilisation

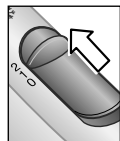
Ne jamais recouvrir l'orifice de soufflante ou d'aspiration. Veiller à ce que l'orifice d'aspiration reste libre de peluches et de cheveux. En cas de surchauffe, p.ex. si un orifice d'air a été recouvert, la brosse styling à air chaud s'éteint automatiquement et se remet en marche après quelques minutes. Fixer tous les accessoires au marquage ● et verrouiller en tournant jusqu'à ▼.



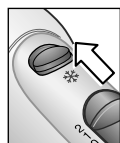
Pour changer d'accessoire, appuyer sur la touche de déverrouillage 5 et retirer l'accessoire en le tournant.

Brosses

Choisir et fixer une brosse en fonction de la longueur des cheveux et de la coiffure désirée. Enrouler une fine mèche de cheveux séchée avec une serviette de toilette à partir de la pointe pour en faire une boucle.



Commuter l'interrupteur **2** au niveau 1 doux/chaud ou 2 fort/très chaud et sécher la mèche de cheveux à l'air chaud.



En commutant la touche froid **1**, fixer et mettre la boucle en forme à l'air froid.



La brosse **6** permet de rétracter les poils. Ce qui augmente la force de serrage de la boucle et permet de retirer la brosse plus facilement de la boucle.

Elément boucles



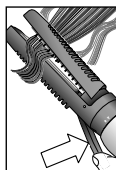
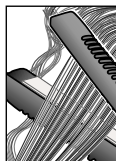
L'élément boucles **8** est conçu pour des «boucles en forme de tire-bouchon» et les petites boucles. A cet effet, serrer une mèche de cheveux à la pointe, enrouler et les mettre en forme à l'air chaud.

Elément ondulation



On utilise l'élément d'ondulation **9** pour sécher et mettre en forme de façon ciblée certaines parties de la chevelure. Régler l'interrupteur **2** au niveau 1 doux/chaud. L'élément ne doit jamais entrer en contact direct avec les cheveux.

Lisseur 11 (seulement PHA2661)

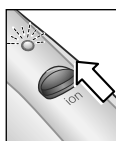


Cet élément permet de lisser les cheveux séchés avec une serviette-éponge. A cet effet, peigner les cheveux et faire des mèches de largeur régulière. Placer une mèche à la racine des cheveux dans le lisseur, presser les deux parties et tirer jusqu'à la pointe des cheveux. Faire de même avec toutes les autres mèches.

Conseil : Avant de peigner les cheveux, les laisser tout d'abord refroidir complètement, la coiffure tiendra ensuite plus longtemps!

Ionisation

Cette brosse styling à air chaud est équipée d'un générateur d'ions. Dans la nature, les ions sont des particules existantes chargées électriquement. Les cheveux deviennent ainsi plus souples et sont plus faciles à peigner. De plus, le „désordre“ et l'ébouriffage des cheveux se réduisent.

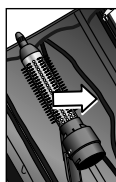


Le générateur d'ions peut être commuté en plus à chaque niveau à l'aide de l'interrupteur **4**. Le témoin lumineux **3** s'allume.

Rangement



Ne pas trop serrer le cordon en l'enroulant.



Sac 12 (seulement PHA2661)
L'appareil et les accessoires correspondants peuvent être rangés dans le sac livré. Enrouler le sac avec les éléments pour ranger.

Nettoyage

Danger de chocs électriques!

Avant le nettoyage, retirer la fiche de réseau.

Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau.

Ne pas utiliser d'appareil de nettoyage à vapeur.

- Ne nettoyer l'extérieur de l'appareil qu'avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de nettoyant agressif ou récurant.
- Nettoyer régulièrement la grille d'aspiration d'air avec un pinceau doux.
- Retirer les accessoires et les nettoyer. Ne les réutiliser que lorsqu'ils sont entièrement secs.

Elimination

Cet appareil est identifié conformément à la directive européenne 2002/96/CE (directive sur les déchets électriques et électroniques – WEEE waste electrical and electronic equipment). Cette directive décrit le cadre de la reprise et du recyclage des anciens appareils en vigueur dans tout l'UE. S'informer sur les possibilités d'élimination auprès du revendeur.

Garantie

Les conditions de garantie applicables sont celles publiées par notre distributeur dans le pays où a été effectué l'achat. Le revendeur chez qui vous vous êtes procuré l'appareil fournira les modalités de garantie sur simple demande de votre part. En cas de recours en garantie, veuillez toujours vous munir de la preuve d'achat.

Sous réserve de modifications.

Leggere, osservare e conservare le istruzioni con cura!

Le presenti istruzioni descrivono due modelli con accessori.

Avvertenze di sicurezza

Rischio di scossa elettrica e d'incendio

Collegare e far funzionare l'apparecchio solo conformemente alle indicazioni fornite sulla targhetta.

Non consentire l'uso dell'apparecchio a bambini e alle persone le cui capacità fisiche e sensoriali non ne garantiscono un utilizzo sicuro.

Utilizzare solo se il cavo e l'apparecchio non presentano difetti.

Estrarre la spina dopo ogni utilizzo o in caso di guasto.

Al fine di evitare rischi, le riparazioni sull'apparecchio, come ad es. la sostituzione di un cavo danneggiato, sono consentite solo al nostro servizio clienti.

Il cavo

- non deve essere messo a contatto con parti calde
- non deve essere teso su bordi affilati
- non deve essere utilizzato come maniglia.

Le spazzole diventano calde.

Impugnare l'apparecchio sull'applicatore della spazzola.

Non utilizzare su capelli grondanti d'acqua o artificiali.



Non utilizzare vicino all'acqua contenuta nella vasca da bagno, nel lavandino o in altri contenitori.

Pericolo di morte

Non mettere l'apparecchio a contatto con l'acqua. Il rischio sussiste anche quando l'apparecchio è spento, pertanto, estrarre la spina dopo l'utilizzo o in caso di pausa durante l'uso.

L'installazione nell'impianto elettrico di un interruttore automatico per corrente di guasto fino a 30 mA garantisce una protezione aggiuntiva. Si prega di consultare un elettricista.

Elementi di comando e accessori

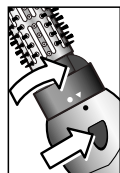
Figura

- 1 Pulsante cool on / off
- 2 Interruttore temperatura/soffiante
- 3 Spia di controllo per la ionizzazione
- 4 Interruttore ionizzazione on / off
- 5 Tasto di sblocco
- 6 Spazzola Ø 30 (setole retrattili)
- 7 Spazzola tonda Ø 22
- 8 Accessorio arricciacapelli
- 9 Concentratore d'aria
- 10 Spazzola tonda Ø 38 (solo PHA2660)
- 11 Piastra (solo PHA2661)
- 12 Borsa (solo PHA2661)

Utilizzo

Non coprire mai la fuoriuscita o la presa d'aria. Assicurarsi che le prese d'aria non vengano ostruite da peli e capelli. In caso di surriscaldamento, ad es. dovuto alla copertura di una presa d'aria, la spazzola soffiante modellante si spegne automaticamente e si riaccende dopo qualche minuto.

Applicare gli accessori in corrispondenza del segno ● e bloccarli ruotandoli su ▼.

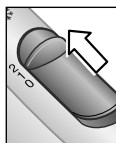


Per sostituire un accessorio, premere il tasto di sblocco **5** ed estrarlo ruotandolo in senso contrario.

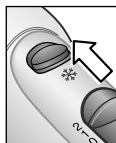
Spazzole

Scegliere la spazzola a seconda della lunghezza dei capelli e della pettinatura desiderata.

Arrotolare una sottile ciocca di capelli umidi a partire dalle punte.



Spostare l'interruttore **2** sulla posizione 1 delicato/caldo o 2 forte/molto caldo e asciugare la ciocca con l'aria calda.



Con l'azionamento del tasto cool **1** fissare e modellare il ricciolo con aria più fresca.



La spazzola **6** ha le setole retrattili. Ciò aumenta la tensione del ricciolo e facilita l'estrazione della spazzola dalla ciocca di capelli.

Accessorio arricciacapelli



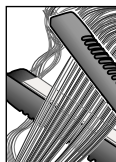
L'accessorio **8** è adatto ai „riccioli a spirale” e ai riccioli piccoli. Bloccare una ciocca di capelli asciutti dalle punte, arrotolare e modellare con il getto d'aria calda.

Concentratore d'aria

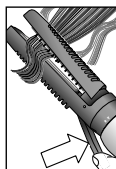


Il concentratore d'aria **9** viene utilizzato per asciugare e modellare in modo mirato determinate parti di capelli. Impostare l'interruttore **2** sulla posizione 1 delicato/caldo. Il concentratore d'aria non deve mai venire a contatto diretto con i capelli.

Piastra **11** (solo PHA2661)



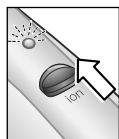
Con questo accessorio è possibile stirare i capelli dopo averli tamponati con un asciugamano. Separare i capelli pettinati in ciocche larghe. Inserire una ciocca preparata nella piastra e premere le due metà dell'accessorio e tirare fino alle punte. Trattare allo stesso modo tutte le ciocche.



Consiglio: Lasciare raffreddare completamente i capelli prima di pettinarli, la pettinatura durerà più a lungo.

Ionizzazione

Questa spazzola soffiante è dotata di un generatore di ioni. Gli ioni sono particelle cariche di elettricità presenti in natura. I capelli diventano più morbidi e più facili da pettinare. Si riduce, inoltre, il fenomeno della „staticità“ dei capelli e la loro tendenza ad arricciarsi.



Il generatore di ioni può essere inserito in ogni posizione con l'interruttore 4. Si accende la spia di controllo 3.

Da conservare



Non avvolgere il cavo troppo stretto!

Borsa 12 (solo PHA2661)



Per riporre comodamente l'apparecchio e i relativi accessori. E arrotolare la borsa per conservarla.

Pulizia

⚠ Rischio di scossa elettrica!

Prima di effettuare la pulizia, estrarre la spina elettrica.

Non immergere mai l'apparecchio nell'acqua.

Non utilizzare un pulitore a vapore.

- Pulire l'apparecchio solo con l'ausilio di un panno umido. Non utilizzare detersivi corrosivi o abrasivi.
- Pulire regolarmente la griglia della presa d'aria con un pennello.
- Estrarre e pulire gli accessori. Riutilizzarli solo quando saranno perfettamente asciutti.

Smaltimento

Il presente dispositivo è conforme alla direttiva europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (nota anche come WEEE, waste electrical and electronic equipment) e ne porta il contrassegno. La direttiva definisce le disposizioni quadro per il ritiro e il riciclaggio validi in tutta la UE di rifiuti di tali apparecchiature.

Informarsi presso il rivenditore specializzato in merito alle attuali modalità di smaltimento.

Garanzia

Per questo apparecchio sono valide le condizioni di garanzia pubblicate dal nostro rappresentante nel paese di vendita. Il rivenditore, presso il quale è stato acquistato l'apparecchio, è sempre ben disposto a fornire a richiesta informazioni a proposito. Per l'esercizio del diritto di garanzia è comunque necessario presentare il documento di acquisto.

Ci si riserva il diritto di apportare modifiche.

Garantiebedingungen

Gültig in der Bundesrepublik Deutschland

Bosch Info-Team:

DE ☎ 0 18 05 / 26 72 42 (EUR 0,12/Min)

AT ☎ 06 60 / 59 95

Internet:

<http://www.bosch-hausgeraete.de>

Die nachstehenden Bedingungen, die Voraussetzungen und Umfang unserer Garantieleistung umschreiben, lassen die Gewährleistungsverpflichtungen des Verkäufers aus dem Kaufvertrag mit dem Endabnehmer unberührt.

Für dieses Gerät leisten wir Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen:

1. Wir beheben unentgeltlich nach Maßgabe der folgenden Bedingungen (Nr. 2 – 6) Mängel am Gerät, die nachweislich auf einem Material- und/ oder Herstellungsfehler beruhen wenn sie uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb von 24 Monaten – bei gewerblichem Gebrauch oder gleichzusetzender Beanspruchung innerhalb von 12 Monaten – nach Lieferung an den Erstendabnehmer gemeldet werden. Zeigt sich der Mangel innerhalb von 6 Monaten ab Lieferung, wird vermutet, dass es sich um einen Material– oder Herstellungsfehler handelt.
2. Die Garantie erstreckt sich nicht auf leicht zerbrechliche Teile wie z.B. Glas oder Kunststoff bzw. Glühlampen.
Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst durch geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind, oder durch Schäden aus chemischen und elektrochemischen Einwirkungen von Wasser, sowie allgemein aus anomalen Umweltbedingungen oder sachfremden Betriebsbedingungen oder das Gerät sonst mit ungeeigneten Stoffen in Berührung gekommen ist. Ebenso kann keine Garantie übernommen werden, wenn die Mängel am Gerät auf Transportschäden, die nicht von uns zu vertreten sind, nicht fachgerechte Installation und Montage, Fehlgebrauch, mangelnde Pflege oder Nichtbeachtung von Bedienungs- oder Montagehinweisen zurückzuführen sind.
Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind, oder wenn unsere Geräte mit Ersatzteilen, Ergänzungs- oder Zubehöerteilen versehen werden, die keine Originalteile sind und dadurch ein Defekt verursacht wurde.
3. Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instandgesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden.
Geräte, die zumutbar (z.B. im PKW) transportiert werden können und für die unter Bezugnahme auf diese Garantie eine Garantieleistung beansprucht wird, sind unserer nächstgelegenen Kundendienststelle oder unserem Vertragskundendienst zu übergeben oder einzusenden. Instandsetzungen am Aufstellungsort können nur für stationär betriebene (feststehende) Geräte verlangt werden. Es ist jeweils der Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum vorzulegen. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über.
4. Sofern die Nachbesserung von uns abgelehnt wird oder fehlschlägt, wird innerhalb der oben genannten Garantiezeit auf Wunsch des Endabnehmers kostenfrei gleichwertiger Ersatz geliefert.
Im Falle einer Ersatzlieferung behalten wir uns die Geltendmachung einer angemessenen Nutzungsanrechnung für die bisherige Nutzungszeit vor.
5. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.
6. Weitergehende oder andere Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden sind – soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist – ausgeschlossen.

Diese Garantiebedingungen gelten für in Deutschland gekaufte Geräte. Werden Geräte ins Ausland verbracht, die die technischen Voraussetzungen (z.B. Spannung, Frequenz, Gasarten, etc.) für das entsprechende Land aufweisen und die für die jeweiligen Klima- und Umweltbedingungen geeignet sind, gelten diese Garantiebedingungen auch, soweit wir in dem entsprechenden Land ein Kundendienstnetz haben. Für im Ausland gekaufte Geräte gelten die von unserer jeweils zuständigen Landesvertretung herausgegebenen Garantiebedingungen. Diese können Sie über Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, oder direkt bei unserer Landesvertretung anfordern.

Beachten Sie unser weiteres Kundendienst-Angebot:

Auch nach Ablauf der Garantie stehen Ihnen unser Werkskundendienst und unsere Servicepartner zur Verfügung.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH

Carl Wery Str. 34 / 81739 München // Germany

160605
de/en/fr/it/nl/da/no/sv/fi/es/pt/el/tr/pl/hu/bg/ru/ar